

# Single Swing Set



Art. Nr. GP1348

Manufacturer-No. : SSN-02

T.K. CHIN COMPANY LTD., 7F, No. 227 Roosevelt Road, Sec.3, Taipei, Taiwan

Manufactured for: J. Sedlmayr GmbH  
Hermann-Böcker-Str. 2b, 82140 Olching, Germany



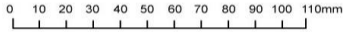
**GARTENPIRAT**  
BRINGT FREUDE IN DEN GARTEN


## **SAFETY NOTES**

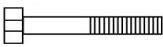
**To prevent damage and accidents to persons and/or property, the following instructions and advice must be followed:**


1. Thoroughly read all parts of this manual and strictly follow the instructions before using.
2. Do not use any accessories other than those provided and /or specified by the manufacturer.
3. Not suitable for children under 3 years.
4. This equipment must be assembled and checked by an adult.
5. Please keep these instructions in a safe place for future reference.
6. Warning: for domestic and outdoor use only.
7. Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required.
8. Check all coverings and bolts for sharp edges and replace when required.
9. Place this equipment on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction. Such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry line or electrical wires.
10. Other persons must never be allowed to stand within the range of action of the equipment when in use.
11. DO NOT install this equipment over concrete, asphalt or any other hard surface.
12. Leave all fittings finger tight until assembly is complete (for ease of construction) - then tighten firmly.
13. Always supervise young children at play, until they are physically competent and confident.
14. This item is not designed for adults or maximum combined weight of 1 child not to exceed 35 kg.
15. DO NOT allow children to stand on the seats and over load in one play element.
16. DO NOT allow children to get off the seats until it has stopped moving.
17. DO NOT allow loose, baggy (or hooded) clothes to be worn, since children can get trapped and may be unable to free themselves.
18. DO NOT allow children to climb on parts on this equipment not intended for this purpose.
19. Regularly check the item for wear and damage, removing the item from use when necessary until replacement parts are fitted.
20. Please remove all packaging including shrunk-on film, polybag, carton, pallet, ...ect. before giving to a child.
21. This product is for home use only and has not been designed for commercial use in play fitness centers, nurseries, etc.
22. Failure to assemble this item as per the instructions may cause injury to the user.
23. Age suitability: 3-10 years.
24. Do not put your hand near moving parts.

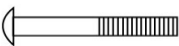
# PARTS LIST




**A**   
M6 55mm bolt (x 4)

**B**   
M8 60mm bolt (x 8)


**C**   
M8 65mm bolt (x 4)

**D**   
M6 65mm bolt (x 4)

**E**   
M8 washer (x 20)

**F**   
M6 spring washer (x 8)

**G**   
M8 spring washer (x 16)

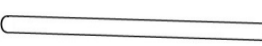
**H**   
Wave washer (x 4)

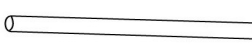
**I**   
M6 washer (x 8)


**J**   
M6 Domet nut (x 8)


**K**   
M8 Domet nut (x 16)

**L**   
M8 nut for U-bolt (x 4)

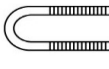
**M**   
Top bar (x 1)


**N**   
Top leg (x 4)


**O**   
bottom leg (x 4)


**P**   
Side stay bar (x 2)

**Q**   
Swing seat (x 1)


**R**   
U bolt (x 2)

**S**   
Clamp (x 2)

**T**   
Ground anchor (x 4)

**U**   
Spanner (x 1)

**V**   
Spanner (x 1)

**W**   
Plastic cap for top bar (x 2)

## TOOLS REQUIRED

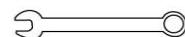
1. "A-Frame" Ladder
2. Philips head screw driver



3. Combination Wrench 10

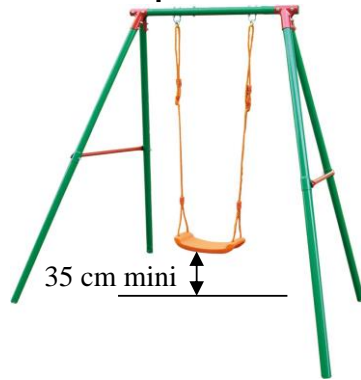


4. Combination Wrench 13



# ASSEMBLY STEPS:

Step 1



The minimum clearance between the swing seat and the ground is 35 cm.



Step 3

Step 2

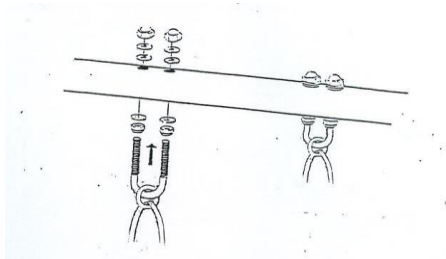
## Step 1 : Assembling the Frame

- 1.-1 Connect the top bar M, top leg N, and clamp S, using bolt set (bolt Cx2 + washer Ex2 + spring washer Gx2 + dometut Kx2) on top bar and (bolt Bx4 + washer Ex4 + spring washer Gx4 + dometut Kx4) on top leg.
- 1.-2 Attach the side stay bar P on legs (N & O), using bolt set (bolt Dx2 + washer lx2 + wave washer Hx2, spring washer Fx2 + dometut Jx2).



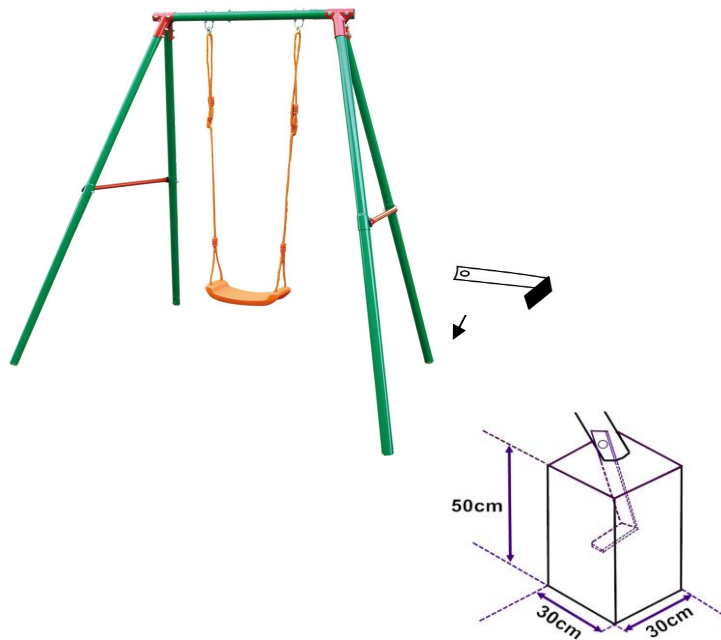
## Step 2 : Assembling the Swing Seat

- 2.-1 Attach swing seat Q to top bar M using U bolt set (U bolt Rx1 + washer Ex4 + spring washer Gx2 + nut Lx2 + dometut Kx2).



## Step 3 : Assembling the Ground Anchors

- 3.-1 Fix ground anchor T into the bottom hole of each 4 leg. Using bolt set (bolt Ax1 + washer lx1 + spring washer Fx1 + domenut Jx1).
- 3.-2 Dig 60 cm depth cave and put cement in size 30x30x50cm (LxWxH). Take ground anchor T into cement when cement is soft.
- 3.-3 Make sure ground anchor T is well fixed in cement to prevent this product overturning. When cement is hard, cover the cave with soil.
- 3.-4 When selecting a place to install the equipment, take into account the space required for the training activity. Allowing a margin of at least 2 m on all sides. For this reason, avoid positioning the equipment near protruding elements, walls, treescape, etc.
- 3.-5 Once the equipment has been assembled, make sure that it is placed safely and completely stable, never on carpet (it must be be perfectly stable, not least under conditions of maximum load).
- 3.-6 Do not install the equipment inside the sauna or any wet area. Because it may become rusty.



# CARE AND MAINTENANCE

1. This equipment must be assembled and checked by an adult.
2. Regularly check all nuts and bolts for tightness before use and replace any worn, defective or missing parts. DO NOT try to repair broken parts.
3. Regularly check swing seat, ropes, steel tube, ground anchor and that the other parts are tightened completely and replace worn & damaged parts when necessary. If these checks are not carried out, this equipment could overturn or otherwise become a hazard.
4. Remove worn and damage parts from use when necessary until replacement parts are fitted.
5. Replace defective parts in accordance with the manufacturer's instructions.
6. At the beginning of each season, please oil all metallic move parts to maintain and regularly oil when necessary during the usage season.
7. Swing set placement:
  - (a) Place this equipment on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction. Such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry line or electrical wires.
  - (b) DO not install this equipment over concrete, asphalt or any other hard surface.
  - (c) Place this equipment on a well-lighted area.
  - (d) Do not use indoor.
8. Weather condition:
  - (a) Swing seat should be kept dry. Do not use when these parts are wet.
  - (b) Wind or air movement shall be calm and gentle.
  - (c) Please do not use when directly facing the sun which may affect visibility or change orientation to leave the sun behind.
9. This item is not designed for adults or maximum combined weight of 1 children not to exceed 35 kg.
10. Please keep these instructions in a safe place for future reference.
11. Keep this equipment clean.

# Balançoire



Art. Nr. GP1348

Manufacturer-No. : SSN-02

T.K. CHIN COMPANY LTD., 7F, No. 227 Roosevelt Road, Sec.3, Taipei, Taiwan

Fabriqué pour : J. Sedlmayr GmbH

Hermann-Böcker-Str. 2b, 82140 Olching, Allemagne



**GARTENPIRAT**  
BRINGT FREUDE IN DEN GARTEN

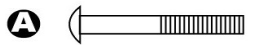
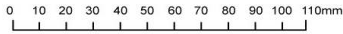
# **CONSIGNES DE SECURITE**

**Afin de prévenir tous dommages et accidents sur les personnes et/ou sur le bien, veuillez respecter les consignes et recommandations suivantes :**

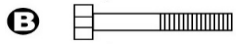
1. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et respecter impérativement les consignes avant usage.
2. Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis et/ou spécifiés par le fabricant.
3. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
4. Cet équipement doit-être assemblé et vérifié par un adulte.
5. Veuillez garder ces consignes dans un endroit sûr pour une consultation ultérieure.
6. Avertissement. Réservé uniquement à un usage domestique et extérieur.
7. Vérifier que les écrous et boulons sont bien serrés. Resserrer si nécessaire.
8. Vérifier que les revêtements et boulons sont exempts de saillies, remplacer si nécessaire.
9. Installez cet équipement sur une surface plane à une distance d'au moins 2 m de toutes structures ou d'obstacles comme une clôture, un garage, une maison, des branches pendantes, d'un fil à linge ou de fils électriques.
10. Ne pas autoriser la présence d'autres personnes dans le champ de balancement lors de l'usage de l'équipement.
11. NE PAS installer cet équipement sur du béton, de l'asphalte ou sur toute autre surface dure.
12. Ne pas serrer entièrement tous les écrous et boulons jusqu'à l'assemblage final de toute l'unité, afin de faciliter la procédure d'assemblage.
13. Ne laisser jamais de jeunes enfants jouer sans surveillance à moins qu'ils n'en soient physiquement capables et sûrs.
14. Cet article n'a pas été conçu pour des adultes. Poids maximal autorisé d'un enfant ne devrait pas dépasser 35 kg.
15. Il est INTERDIT de laisser les enfants debout sur la pièce basculante ou sur les sièges et de surcharger un côté de l'élément de jeu.
16. Il est INTERDIT de laisser les enfants sortir des sièges à moins que le balancement n'ait cessé.
17. EVITER le port de vêtements amples ou larges (ou à capuche), comme les enfants risquent de se coincer et peuvent ne pas être capables de se libérer tous seuls.
18. Il est INTERDIT de laisser les enfants escalader les parties de cet équipement qui n'a pas été conçu à cet effet.
19. Vérifier régulièrement que l'unité ne porte pas de traces d'usure ou de dommages, éviter d'utiliser jusqu'à ce que les pièces soient remplacées.
20. Veuillez enlever tous les éléments d'emballage incluant le film en plastique thermorétractable, sachets en polyéthylène, carton, palette, etc. avant de laisser l'enfant jouer.
21. Ce produit est uniquement réservé à un usage domestique et n'a pas été conçu pour être utilisé à des fins commerciales, que ce soit dans des centres de sport, garderies, etc.
22. Le non-respect des instructions de montage peut causer des blessures à l'usager.
23. Convient aux enfants entre 3 -10 ans.
24. Ne pas mettre les mains à proximité des éléments en mouvement.



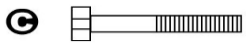
# VUE ECLATEE



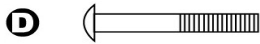
**A** Bouillon M6 55 mm (x 4)



**B** Bouillon M8 60 mm (x 2)



**C** Bouillon M8 65 mm (x 4)



**D** Bouillon M6 65 mm (x 4)



**E** Rondelle M8 (x 20)



**F** Rondelle élastique M6 (x 8)



**G** M8 rondelle élastique (x 16)



**H** Rondelle ondulée (x 4)



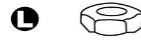
**I** Rondelle M6 (x 8)



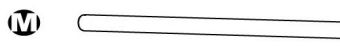
**J** Ecrrou borgne M6 (x 8)



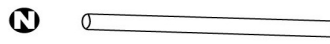
**K** Ecrrou borgne M8 (x 16)



**L** Ecrrou borgne M8 pour bouillon en U (x 4)



**M** Barre supérieure (x 1)



**N** Pied supérieur (x 4)



**O** Pied inférieur (x 4)



**P** Barre de stabilisation latérale (x 2)



**Q** Siège balançoire (x 1)



**R** Bouillon en U (x 2)



**S** Pince (x 2)



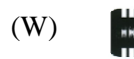
**T** Ancrage au sol (x 4)



**U** Clé (x 1)



**V** Clé (x 1)



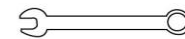
**W** Capuchon en plastique pour barre supérieure (x 2)

## OUTILS REQUIS

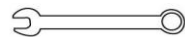
1. Echelle "en forme de A"
2. Tournevis Philips



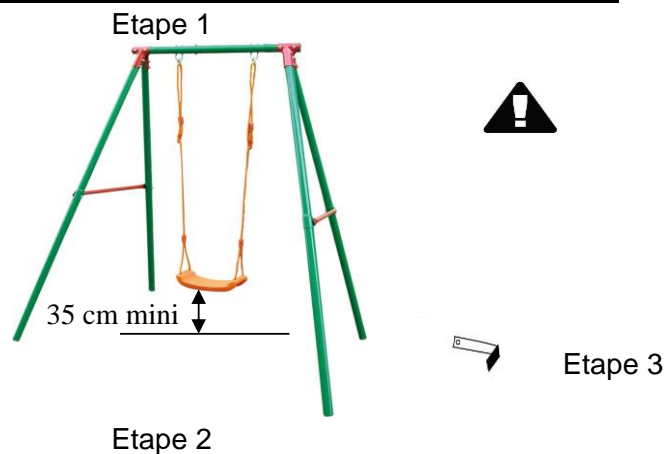
3. Clé à fourche 10



4. Clé à fourche 13

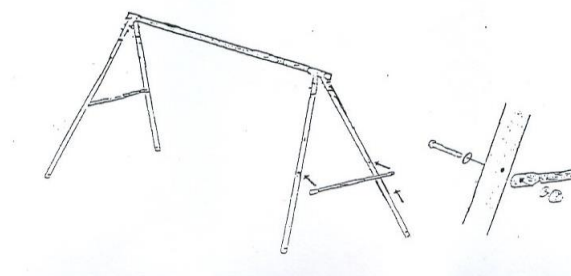


# ETAPES D'ASSEMBLAGE



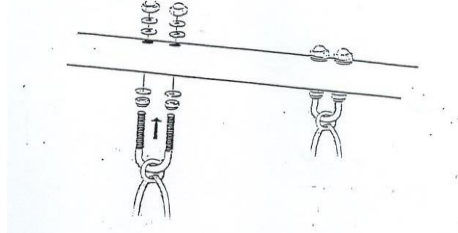
## Etape 1 : Assembler l'armature

- 1.-1 Connecter la barre supérieure M, le pied supérieur N, et la pince S, en utilisant le kit de boulons (boulon Cx2 + rondelle Ex2 + rondelle élastique Gx2 + Ecrou borgne Kx2) à la barre supérieure et (boulon Bx4 + rondelle Ex4 + rondelle élastique Gx4 + écrou borgne Kx4) au pied supérieur.
- 1.-2 Raccorder la barre de stabilisation latérale P aux pieds (N & O), en utilisant le kit de boulons (boulon Dx2 + rondelle lx2 + rondelle ondulée Hx2, rondelle élastique Fx2 + écrou borgne Jx2).



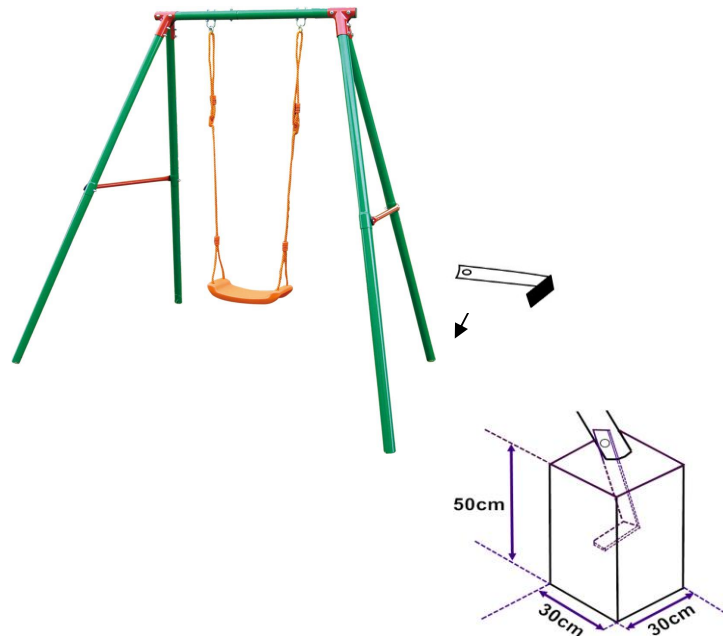
## Etape 2 : Assembler le siège de balançoire

- 2.-1 Raccorder le siège de balançoire Q à la barre supérieure M en utilisant le kit de boulons en U (boulon U Rx1 + rondelle Ex4 + rondelle élastique Gx2 + écrou Lx2 + écrou borgne Kx2).



## Etape 3 : Assembler l'ancrage au sol

- 3.-1 Fixer l'ancrage au sol T dans l'orifice inférieur de chacun des 4 pieds. Utiliser le kit de boulons (boulon Ax1 + rondelle lx1 + rondelle élastique Fx1 + écrou borgne Jx1).
- 3.-2 Creuser un trou de 60 cm de profondeur et verser du ciment d'une grandeur de 30x30x50cm (longueurxlargeurxhauteur). Fixer l'ancrage au sol T dans le ciment quand il est mou.
- 3.-3 Veiller à ce que l'ancrage au sol T est bien fixé dans le ciment afin d'éviter qu'il ne bascule. Quand le ciment s'est endurci, recouvrir le trou avec de la terre.
- 3.-4 Veiller tenir compte lors du choix de l'emplacement de l'équipement, de l'espace de balancement requis. Prendre en compte une marge d'au moins 2 m de chaque côté. C'est pourquoi éviter de placer l'équipement à proximité d'éléments saillants, de murs, d'arbres, etc.
- 3.-5 Une fois l'équipement installé, assurez-vous qu'il est sûrement et entièrement équilibré, à ne jamais disposer sur un tapis (il doit-être parfaitement stable, même en cas de charge maximale).
- 3.-6 Ne pas installer l'équipement dans un sauna ou dans un endroit humide car il risque de rouiller.



# ENTRETIEN ET MAINTENANCE

1. Cet équipement doit-etre assemblé et vérifié par un adulte.
2. Vérifier régulièrement avant usage que tous les boulons et écrous sont bien serrés, remplacer les pièces usagées, défectueuses ou manquantes. NE PAS essayer de réparer les pièces défectueuses.
3. Vérifier régulièrement que le siège de balançoire, les cordes, le tube en métal, les ancrages au sol ainsi que les autres pièces sont bien serrés, remplacer les pièces usagées ou défectueuses si nécessaire. Si ces contrôles ne sont pas effectués, l'équipement risque de basculer ou peut présenter un danger.
4. Enlever les pièces usagées et défectueuses si nécessaire jusqu'à ce que les pièces de rechange soient fixées.
5. Remplacer les pièces défectueuses selon les instructions du fabricant.
6. En début de chaque saison, huiler toutes les parties métalliques amovibles pour les conserver et huiler régulièrement durant la période d'utilisation si nécessaire.
7. Placement de la balançoire :
  - (a) Installez cet équipement sur une surface plane à une distance d'au moins 2 m de toutes structures ou d'obstacles comme une clôture, un garage, une maison, des branches pendantes, d'un fil à linge ou de fils électriques.
  - (b) Il est INTERDIT d'installer cet équipement sur du béton, de l'asphalte ou sur toute autre surface dure.
  - (c) Placer l'équipement dans un endroit bien éclairé.
  - (d) A ne pas utiliser à l'intérieur.
8. Conditions climatiques :
  - (a) Siège de balançoire doit rester sec - A ne pas utiliser quand les pièces sont mouillées.
  - (b) Le vent ou l'air doit-être calme ou doux.
  - (c) A ne pas utiliser lorsque le visage fait directement face au soleil car risque d'éblouissement. Changer d'orientation pour avoir le soleil dans le dos.
9. Cet article n'a pas été conçu pour des adultes. Poids maximal d'un enfant ne doit pas excéder 35 kg.
10. Veuillez garder ces consignes dans un endroit sûr pour une consultation ultérieure.
11. Garder l'équipement propre.

# Einzelschaukel



Art. Nr. GP1348

Manufacturer-No. : SSN-02

T.K. CHIN COMPANY LTD., 7F, No. 227 Roosevelt Road, Sec.3, Taipei, Taiwan

Hergestellt für: J. Sedlmayr GmbH

Hermann-Böcker-Str. 2b, 82140 Olching, Deutschland



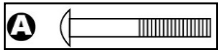
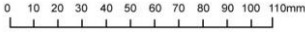
**GARTENPIRAT**  
BRINGT FREUDE IN DEN GARTEN

# **SICHERHEITSHINWEISE**

**Um Schäden und Unfälle an Personen und/oder an Sachen zu vermeiden, gehen Sie folgenden Anweisungen und Ratschläge nach:**

1. Lesen Sie alle Teile dieses Handbuchs sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen strikt vor Gebrauch.
2. NUR vom Hersteller mitgeliefertes und/oder angegebenes Zubehör verwenden.
3. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, da Kleinteile enthalten sind und Kinder unzureichende Kraft haben.
4. Dieses Gerät muss von einem Erwachsenen zusammengebaut und geprüft werden.
5. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
6. Für den Außenbereich geeignet.
7. Überprüfen Sie alle Muttern und Schrauben auf festen Sitz und ziehen Sie sie ggf. fest nach.
8. Alle Abdeckungen und Schrauben auf scharfe Kanten prüfen und bei Bedarf ersetzen.
9. Stellen Sie dieses Gerät auf einer ebenen Fläche mit einem Abstand von mindestens 2 Meter entfernt von einem Bauwerk oder von Hindernissen, wie Zaun, Garage, Haus, überhängende Äste, Wäscheleine oder elektrische Drähte.
10. Andere Personen dürfen nicht in der Schaukelweite des Gerätes stehen während dessen Betrieb.
11. Dieses Gerät NICHT auf einer betonierten, asphaltierten oder jeglicher harten Fläche installieren.
12. Zur Vereinfachung des Zusammenbaus lassen Sie alle Armaturen fest, bis die Montage abgeschlossen ist, danach alles fest anziehen.
13. Beaufsichtigen Sie immer kleine Kinder beim Spielen, bis sie körperlich fit und selbstsicher sind.
14. Dieser Artikel ist nicht für Erwachsene bestimmt. Das maximale Gewicht von 1 Kind von 35 Kg sollte nicht überschritten werden.
15. Lassen Sie Kinder NICHT auf dem Schaukelarm oder den Sitzen und damit ein Spielelement überlasten.
16. Lassen Sie Kinder NICHT vom Gerät/ den Sitzen absteigen, bevor dieses steht.
17. Lassen Sie NICHT Kinder weite oder sackartige Kleidung (oder mit Kapuze) tragen, da sie hängen bleiben können und sich nicht selbstständig aus der Situation befreien können.
18. Lassen Sie Kinder NICHT auf diesem Gerät steigen, da es nicht dafür vorgesehen ist.
19. Überprüfen Sie den Artikel regelmäßig auf Abnutzung und Beschädigungen, bitte nicht nutzen bis alle Ersatzteile montiert sind.
20. Entfernen Sie bitte alle Verpackungen einschließlich Plastikfolie, -tüte, Karton, Palette usw. bevor ein Kind das Gerät benutzt.
21. Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch wie in Spielcenters, Kindergärten usw. geeignet.
22. Wenn dieser Artikel nicht gemäß der Anweisungen montiert wird, kann dies zu Verletzungen des Benutzers führen.
23. Für Kinder von 3-10 Jahre.
24. Hände nicht in der Nähe von beweglichen Teilen halten.

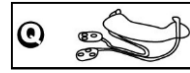
# ERSATZTEILELIST



M6 55mm Schraube (x 4)



M6 Scheibe (x 8)



Schaukelsitz (x 1)



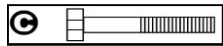
M8 60mm Schraube (x 8)



M6 Hutmutter (x 8)



U Bolzen (x 2)



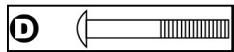
M8 65mm Bolzen (x 4)



M8 Hutmutter (x 16)



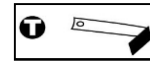
Klammer (x 2)



M6 65mm Bolzen (x 4)



M8 Mutter für U Bolzen (x 4)



Bodenanker (x 4)



M8 Scheibe (x 20)



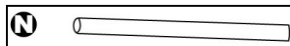
Obere Stange (x 1)



Schraubenschlüssel (x 1)



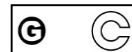
M6 Federscheibe (x 8)



Oberes Bein (x 4)



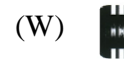
Schraubenschlüssel (x 1)



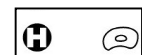
M8 Federscheibe (x 16)



Unteres Bein (x 4)



Plastikkappen für obere Stange (x 2)



Wellenscheibe (x 4)



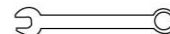
Seitliche Stabilitätsstange (x 2)

## **BENÖTIGTES WERKZEUG**

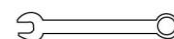
1. „A“-Leiter
2. Philips Schraubendreher



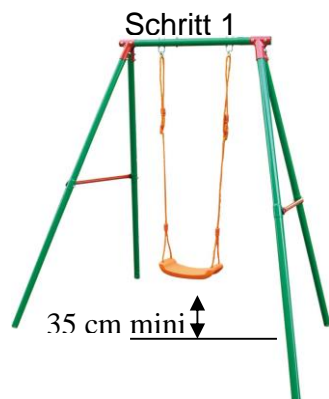
3. 10er Schraubenschlüssel



4. 13er Schraubenschlüssel



# MONTAGESCHRITTE:



Minimaler Abstand vom Boden zum Schaukelsitz von 35 cm sollten eingehalten werden.

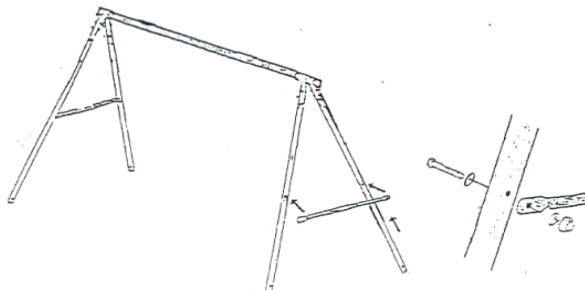


Schritt 3

Schritt 2

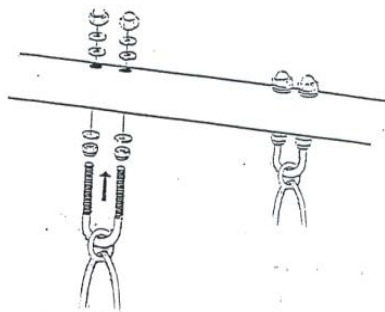
## Schritt 1 : Montage Rahmengerüst

- 1.-1 Verbinden Sie die obere Stange M, das obere Bein N und die Klemme S mit einem Schraubensatz (Schraube Cx2 + Scheibe Ex2 + Federscheibe Gx2 + Hutmutter Kx2) an der oberen Stange und (Schraube Bx4 + Scheibe Ex4 + Federscheibe Gx4 + Hutmutter Kx4) am oberen Bein.
- 1.-2 Befestigen Sie die Stabilitätsstange P an den Beinen (N + O) mit einem Schraubensatz (Schraube D x 2 + Scheibe I x 2 + Wellenscheibe H x 2 und Federscheibe F x 2 + Hutmutter J x 2



## Schritt 2 : Montage des Sitzes

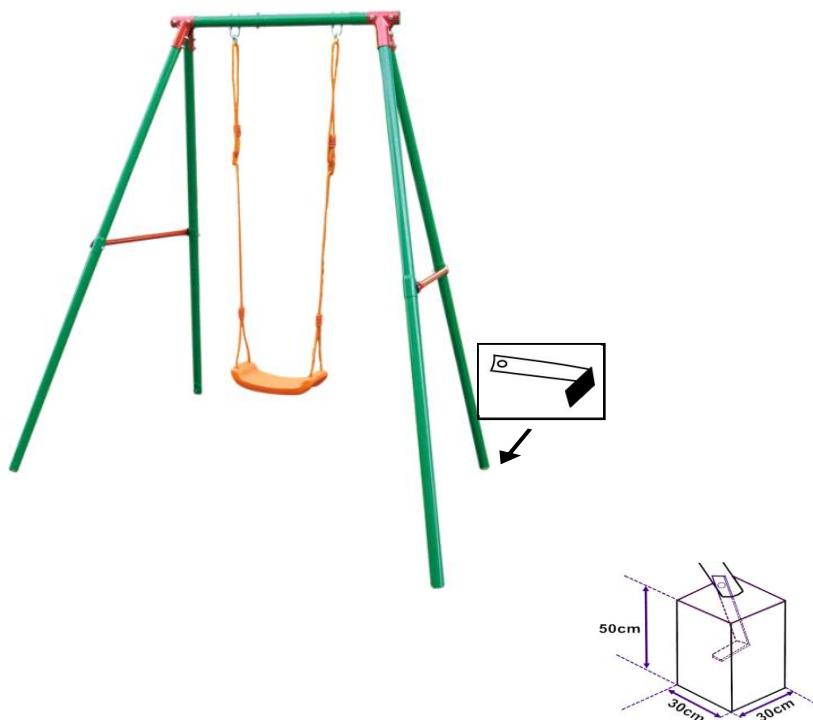
- 2.-1 Befestigen Sie den Sitz Q mit dem U Schraubensatz (U Bolzen R x 1 + Scheibe E x 4 an der oberen Stange M. Federscheibe G x 2 + Mutter L x 2 + Hutmutter K x 2).





## Schritt 3 : Befestigung der Bodenanker

- 3.-1 Befestigen Sie den Bodenanker T im unteren Loch jede der 4 Beine. Mit Schraubensatz Ax1 und Scheibe lx1 + Federscheibe Fx1 und Hutmutter Jx1)
- 3.-2 Eine 60 cm tiefe Grube von ca. 30x 30x50 (LxBxH) graben und mit Zement füllen. Solange der Zement weich ist, den Bodenanker T einsetzen.
- 3.-3 Stellen Sie sicher dass der T Anker im Boden gut befestigt ist um Umstürzen zu vermeiden. Wenn der Zement hart ist, können Sie die Stelle mit Erde bedecken.
- 3.-4 Wählen Sie einen geeigneten Platz für das Schaukelgestell. Rundherum sollten ca. 2 Meter frei sein und kein Hindernis vorhanden sein. Vermeiden Sie, dass das Gerät in der Nähe von herausragenden Elementen, Bäume, Wände usw. zu platzieren.
- 3.-5 Wenn das Gerät aufgebaut ist, stellen Sie sicher, dass es sicher und stabil aufgestellt ist, nie auf einem Teppich, (es muss perfekt stabil sein und das maximale Gewicht aushalten).
- 3.-6 Wegen Rostgefahr montieren Sie dieses Gerät weder in einer Sauna noch an einem feuchten Platz.



## **PFLEGE UND WARTUNG**

1. Dieses Gerät muss von einem Erwachsenen zusammengebaut und geprüft werden.
2. Überprüfen Sie vor dem Einsatz regelmäßig alle Muttern und Schrauben auf festen Sitz und ersetzen Sie Verschleißteile. Versuchen Sie NICHT, beschädigte Teile zu reparieren.
3. Überprüfen Sie regelmäßig, dass der Sitz, das Stahlrohr und andere Teile fest angezogen sind und ersetzen Sie Verschleiß- und beschädigte Teile, wenn nötig.
4. Entfernen Sie abgenutzte und beschädigte Teile bis zum Einbau von Ersatzteilen.
5. Für die Wartung ölen Sie zum Beginn jeder Saison alle metallischen Teile und regelmäßig ölen, wenn dies während der Nutzungszeit erforderlich ist.
6. Aufstellen der Einzelschaukel:
  - (a) Stellen Sie dieses Gerät auf einer ebenen Fläche mit einem Abstand von mindestens 2 Meter entfernt von einem Bauwerk oder von Hindernissen, wie Zaun, Garage, Haus, überhängende Äste, Wäscheleine oder elektrische Drähte.
  - (b) Dieses Gerät NICHT auf einer betonierten, asphaltierten oder jeglicher harten Fläche installieren.
  - (c) Stellen Sie dieses Gerät an einem hellen Ort auf.
  - (d) Nicht in Innenräumen verwenden.
7. Wetterbedingungen:
  - (a) Sitze sollten trocken gehalten werden - nicht benutzen, wenn sie nass sind.
  - (b) In einem Wind- und Sturmgeschützten Platz aufstellen.
  - (c) Bitte nicht direkt bei direkter Sonneneinstrahlung verwenden, um die Sicht nicht zu beeinträchtigen. Platzwechseln um die Sonne im Rücken zu haben.
8. Dieser Artikel ist nicht für Erwachsene bestimmt. Maximales Gewicht vom 1 Kind sollte nicht 35 Kg überschreiten.
9. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
10. Sauberhaltung des Gerätes erforderlich.

# Altalena singola



Art. Nr. GP1348

Manufacturer-No. : SSN-02

T.K. CHIN COMPANY LTD., 7F, No. 227 Roosevelt Road, Sec.3, Taipei, Taiwan

Fatto per: J. Sedlmayr GmbH

Hermann-Böcker-Str. 2b, 82140 Olching, Germania



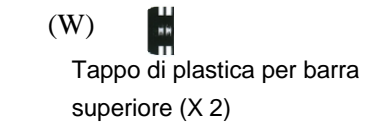
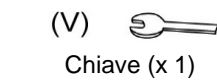
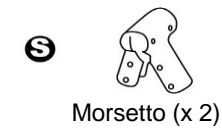
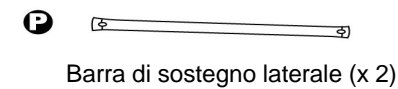
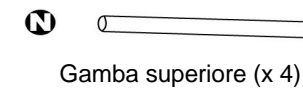
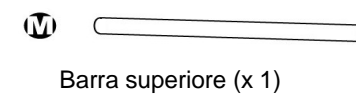
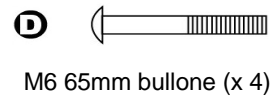
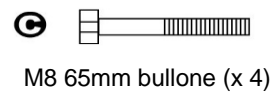
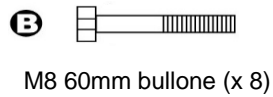
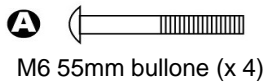
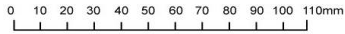
**GARTENPIRAT**  
BRINGT FREUDE IN DEN GARTEN

# NOTE DI SICUREZZA

Per evitare danni e incidenti a persone e / o cose, quanto segue istruzioni e consigli devono essere seguiti:

1. Leggere attentamente tutte le parti di questo manuale e seguire scrupolosamente le istruzioni prima dell'uso.
2. Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti e / o specificati dal produttore.
3. Non adatto a bambini sotto i 3 anni.
4. Questa apparecchiatura deve essere assemblata e controllata da un adulto.
5. Conservare le istruzioni complete per riferimento futuro.
6. Avvertenza, solo per uso interno ed esterno.
7. Controllare la tenuta di tutti i dadi e bulloni e serrarli quando necessario.
8. Controllare tutti i rivestimenti e i bulloni per i bordi taglienti e sostituirli quando necessario.
9. Collocare questa apparecchiatura su una superficie piana ad almeno 2 metri da qualsiasi struttura o costruzione. Come una recinzione, garage, casa, rami sporgenti, lavanderia linea o cavi elettrici.
10. Altre persone non devono mai essere autorizzate a stare nel raggio d'azione dell'attrezzatura quando è in uso.
11. NON installare questa apparecchiatura su cemento, asfalto o altre superfici dure.
12. Lasciare tutti i raccordi stretti finché il montaggio non è completo (per facilità di costruzione) - quindi stringere saldamente.
13. Supervisionare sempre i bambini piccoli durante il gioco, finché non sono fisicamente competenti e fiducioso.
14. Questo articolo non è progettato per gli adulti o il peso massimo di 1 bambino non a superare i 35 kg.
15. NON permettere ai bambini di stare in piedi sui sedili e di caricare eccessivamente in un elemento di gioco.
16. NON permettere ai bambini di scendere dai sedili finché non si è fermato.
17. NON permettere che i vestiti ampi, larghi (o con cappuccio) siano vermi, poiché i bambini possono avere intrappolati e potrebbero non essere in grado di liberarsi.
18. NON permettere ai bambini di arrampicarsi su parti di questa apparecchiatura non previste per questo scopo.
19. Controlli regolarmente l'articolo per usura e danno, rimuovendo l'oggetto dall'uso quando necessario fino all'installazione delle parti di ricambio.
20. Si prega di rimuovere tutti gli imballaggi, inclusi film termoretraibile, polistirolo, cartone, pallet, ecc. prima di dare a un bambino.
21. Questo prodotto è solo per uso domestico e non è stato progettato per uso commerciale in parco giochi, centri fitness, asili nido, ecc.
22. Il mancato assemblaggio di questo articolo secondo le istruzioni può causare lesioni all'utente.
23. Idoneità all'età: 3-10 anni.
24. Non mettere le mani vicino a parti in movimento.

# ELEMENTI DI MONTAGGIO

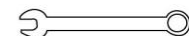


## ATTREZZI RICHIESTI

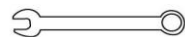
1. Scala "forma A"
2. Cacciavite a testa Philips



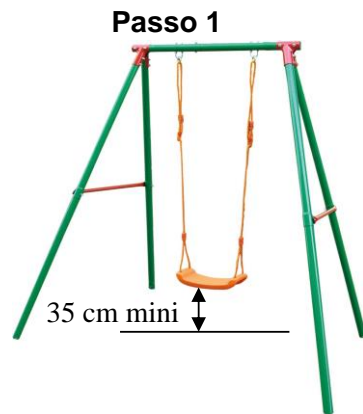
3. Chiave combinata 10



4. Chiave combinata 13



# MONTAGGIO A PASSI



La distanza minima dal terreno al sedile consigliabile 35 cm.



**Passo 3**

**Passo 2**

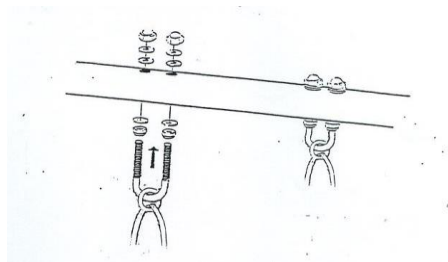
## Passo 1 : Assemblaggio della barra

- 1.-1 Collegare la barra superiore M, la gamba superiore N e il morsetto S, utilizzando il set di bulloni (bullone Cx2 + rondella Ex2 + rondella elastica Gx2 + dado Kx2) sulla barra superiore e (bullone Bx4 + rondella Ex4 + rondella elastica Gx4 + dado Kx4) sulla parte superiore della gamba.
- 1.-2 Attaccare la barra di sostegno laterale P sulle gambe (N & O), usando il set di bulloni (bullone Dx2 + rondella lx2 + rondella d'onda Hx2, rondella elastica Fx2 + dado Jx2).



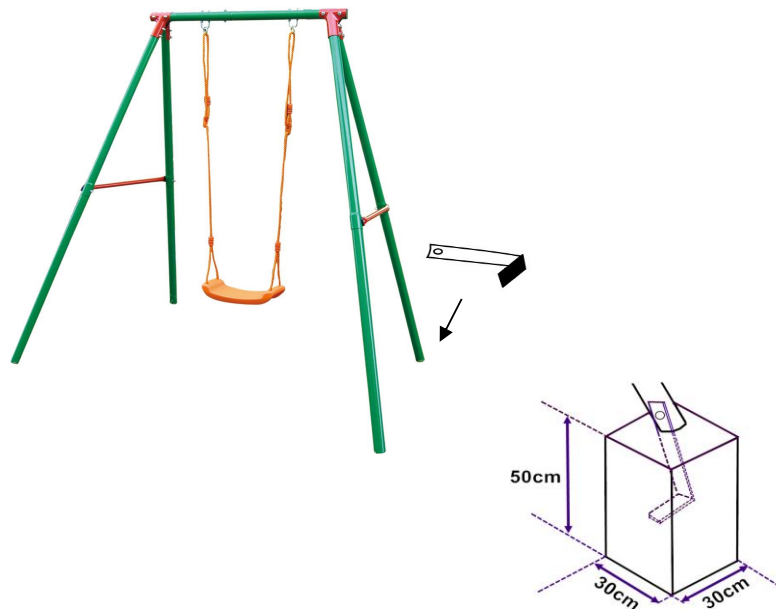
## Passo 2 : Assemblaggio del sedile oscillante

- 2.-1 Fissare il sedile oscillante Q alla barra superiore M usando il set di bulloni a U (bullone U Rx1 + rondella Ex4 + rondella elastica Gx2 + dado Lx2 + dado Kx2).



## Passo 3 : Assemblare le ancore per fissamento a terra

- 3.-1 Fissare l'ancoraggio a terra T nel foro inferiore di ciascuna 4 gambe. Usando il set di bulloni (bullone Ax1 + rondella lx1 + rondella elastica Fx1 + dado Jx1).
- 3.-2 Scavare una cavità di profondità 60 cm e mettere cemento di dimensioni 30x30x50 cm (LxLxA). Tendere l'ancoraggio a terra T nel cemento quando il cemento è morbido.
- 3.-3 Assicurarsi che l'ancoraggio a terra T sia ben fissato nel cemento per evitare un ribaltamento del prodotto. Quando il cemento è duro, ricopre la caverna con terra.
- 3.-4 Quando si seleziona un luogo in cui installare l'apparecchiatura, prendere in considerazione lo spazio richiesto per l'attività di formazione. Permette un margine di almeno 2 m su tutti i lati. Per questo motivo, evitare di posizionare l'apparecchiatura vicino a elementi sporgenti, muri, alberi, ecc.
- 3.-5 na volta assemblata l'apparecchiatura, assicurarsi che sia posizionata sicuro e completamente stabile, mai sul tappeto (deve essere perfettamente stabile, non ultimo in condizioni di carico massimo).
- 3.-6 Non installare l'attrezzatura all'interno della sauna o di qualsiasi area umida. Perché potrebbe causare arrugginito



# CURA E MANUTENZIONE

1. Questa apparecchiatura deve essere assemblata e controllata da un adulto.
2. Controllare regolarmente tutti i dadi e bulloni per la tenuta prima dell'uso e sostituire qualsiasi usurato, parti difettose o mancanti. **NON** cercare di ripagare le parti rotte.
3. Controllare regolarmente sedile oscillante, funi, tubo di acciaio, ancoraggio a terra e altre parti sono serrati completamente e sostituiscono le parti usurate e danneggiate quando necessario. Se questi controlli non vengono eseguiti, questa apparecchiatura diventare un pericolo.
4. Rimuovere parti usurate e danneggiate dall'uso, se necessario, fino alla sostituzione le parti sono montate
5. Sostituire le parti difettose in conformità con le istruzioni del produttore.
6. All'inizio di ogni stagione, si prega di lubrificare tutte le parti metalliche da mantenere e regolarmente olio quando necessario durante la stagione di utilizzo.
7. Posizionamento del set di swing:
  - (a) Posizionare questa attrezzatura su una superficie piana ad almeno 2 metri da qualsiasi struttura o ostruzione. Come una recinzione, garage, casa, rami sporgenti, lavanderia linea o cavi elettrici.
  - (b) **NON** installare questa attrezzatura su cemento, asfalto o altre superfici dure.
  - (c) Posizionare questa attrezzatura in un'area ben illuminata.
  - (d) Non usare al coperto.
8. Condizioni meteorologiche:
  - (a) Il sedile oscillante deve essere tenuto asciutto - non usare quando queste parti sono bagnate.
  - (b) Evitare il posteggio a posti soggetti a forte venti o temporali.
  - (c) Evitare il posteggio a posti diretti sotto sole.
9. Questo articolo non è progettato per gli adulti o il peso massimo per 1 bambino non superare i 35 kg.
10. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per riferimenti futuri.
11. Tenere pulita l'attrezzatura.



# Set columpio individual



Art. Nr. GP1348

Manufacturer-No. : SSN-02

T.K. CHIN COMPANY LTD., 7F, No. 227 Roosevelt Road, Sec.3, Taipei, Taiwan

Fabricado para: J. Sedlmayr GmbH

Hermann-Böcker-Str. 2b, 82140 Olching, Alemania



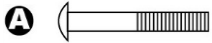
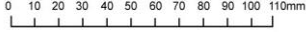
**GARTENPIRAT**  
BRINGT FREUDE IN DEN GARTEN

# **INDICACIONES DE SEGURIDAD**

**Siga las siguientes indicaciones a fin de prevenir daños en la propiedad o accidentes:**

1. Antes de utilizar, lea con detenimiento este manual de instrucciones y siga las indicaciones.
2. No utilice ningún accesorio que no venga incluido o esté recomendado por el fabricante.
3. No apto para menores de 3 años.
4. El producto debe ser instalado y revisado por un adulto.
5. Conserve este manual de instrucciones en un lugar seguro por si tuviera que volver a consultarlo en el futuro.
6. Advertencia: solo para uso doméstico y exterior.
7. Asegure tuercas y tornillos si fuera necesario.
8. Revise tornillos y embellecedores en busca de superficies punzantes y reemplácelos si fuera necesario.
9. Coloque el columpio a una distancia de al menos 2 metros de cualquier objeto o construcción que pudiera suponer un obstáculo como vayas, garajes, casas, ramas de árboles, tendederas o cables.
10. Asegúrese de que no se encuentren personas delante o detrás del columpio al utilizarlo.
11. No apto para su instalación en terreno asfaltado, cemento u otras superficies pavimentadas.
12. Para una instalación más sencilla, se recomienda atornillar levemente las piezas hasta haber finalizado de acoplarlas y luego apretarlas firmemente.
13. No permita a sus hijos jugar sin supervisión de un adulto hasta que dispongan de la capacidad y confianza física necesarias.
14. Este producto no está diseñado para ser utilizado por adultos.  
El peso máximo de un niño no deberá exceder los 35 kg.
15. Asegúrese de que los niños no se pongan de pie en el columpio o en la barra, sobrecargando así alguno de los elementos del columpio.
16. Asegúrese de que el niño no se levante del asiento hasta que el columpio se haya detenido.
17. Asegúrese de que el niño no lleve ropa demasiado holgada al utilizar el columpio ya que podría quedar atrapado y no ser capaz de liberarse.
18. Asegúrese de que niño no trepe por partes del columpio que no estén diseñadas para este fin.
19. Revise con regularidad el producto en busca de daños y deje de utilizarlo, si fuera necesario, hasta reemplazar las piezas defectuosas.
20. Asegúrese de retirar el embalaje completo como plástico, cartón, etc.  
antes de dejarlo al alcance del niño
21. Este es un producto para su uso doméstico y no ha sido diseñado para su utilización en espacios públicos como parques infantiles en gimnasios, hospitales, etc.
22. Un fallo en la instalación de las piezas puede causar daños al usuario.
23. Edad recomendada: 3-10 años.
24. No coloque la mano entre las piezas movibles.

# COMPONENTES



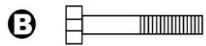
**A** Tornillo M6 55 mm (x 4)



**I** Arandela M6 (x 8)



**Q** Asiento (x 1)



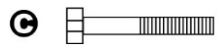
**B** Tornillo M8 60 mm (x 8)



**J** Tuerca bóveda M6 (x 8)



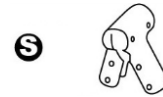
**R** Tornillo en U (x 2)



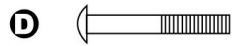
**C** Tornillo M8 65 mm (x 4)



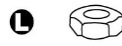
**K** Tuerca bóveda M8 (x 16)



**S** Conector (x 2)



**D** Tornillo M6 65mm (x 4)



**L** Tuerca M8 para tornillo U (x 4)



**T** Anclaje a suelo (x 4)



**E** Arandela M8 (x 20)



**M** Barra superior (x 1)



**U** Llave (x 1)



**F** Arandela ranurada M6 (x 8)



**N** Pata superior (x 4)



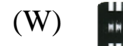
**V** Llave (x 1)



**G** Arandela ranurada M8 (x 16)



**O** Pata inferior (x 4)



**W** Embellecedor para barra superior (x 2)



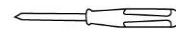
**H** Arandela ondulada (x 4)



**P** Barra lateral (x 2)

## HERRAMIENTAS NECESARIAS

1. Escalera
2. Destornillador en estrella



3. Llave combinada 10



4. Llave combinada 13



# ORDEN DE COLOCACIÓN



La distancia entre el asiento y el suelo debe ser de mínimo 35 cm.

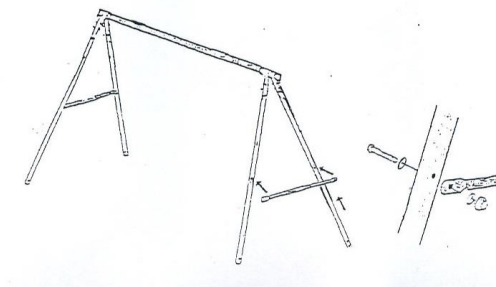


Paso 3

Paso 2

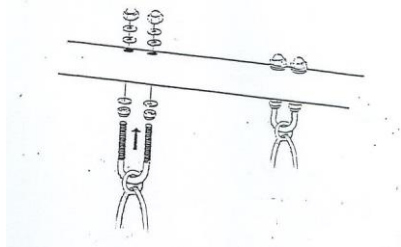
## Paso 1 : Instale la estructura

- 1.-1 Asegure la barra superior M y la pata superior N con el conector S utilizado para la barra superior (2 tornillos C + 2 arandelas E + 2 arandelas ranuradas G + 2 tuercas bóveda K) para la pata superior (4 tornillos B + 4 arandelas E + 4 arandelas ranuradas G + 4 tuercas bóveda K).
- 1.-2 Asegure la barra lateral P a las patas (N y O) utilizando ( 2 tornillos D + 2 arandelas I + 2 arandelas onduladas H, 2 arandelas ranuradas + 2 tuercas bóveda J).



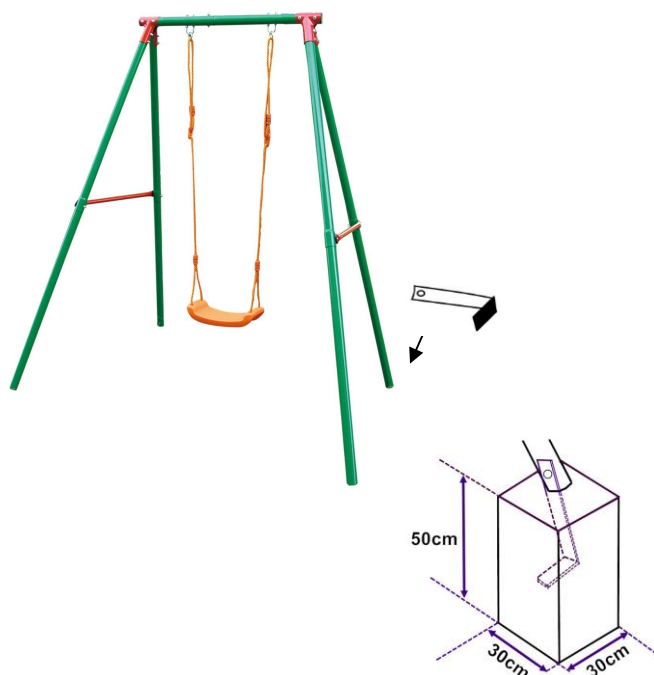
## Paso 2 : Acople los asientos

- 2.-1 Asegure el asiento Q a la barra superior M utilizando (1 tornillo en U R + 4 arandelas E + 2 arandelas ranuradas G + 2 tuercas L + 2 tuercas bóveda K).



## Paso 3 : Instale los anclajes a suelo

- 3.-1 Asegure los anclajes a suelo T en la parte inferior de cada una de las 4 patas. Utilizando (1 tornillo A + 1 arandela I + 1 arandela ranurada F + 1 tuerca bóveda J).
- 3.-2 Cave en el terreno un agujero de 60 cm de profundidad y con las siguientes medidas 30x30x50 cm (largo x ancho x profundidad) y rellénelo con cemento. Coloque el anclaje a suelo T en el agujero estando el cemento aún fresco.
- 3.-3 Asegúrese de que el anclaje a suelo está bien sujeto al cemento para prevenir que el columpio vuelque. Cuando el cemento esté seco, cubra el agujero con tierra.
- 3.-4 Tenga en cuenta el espacio requerido para columpiarse a la hora de colocar el columpio. Deje una distancia mínima de 2 metros por todos los laterales. Procure no colocarlo cerca de objetos con salientes como paredes, árboles, etc.
- 3.-5 Una vez que el columpio haya sido instalado, asegúrese de está situado de manera estable y segura, nunca encima de una alfombra (debe ser totalmente estable, y no ceder ante condiciones extremas de peso).
- 3.-6 No apto para su instalación en superficies húmedas como saunas, etc. Podría oxidarse.



# MANTENIMIENTO

1. Este producto debe ser instalado y revisado por un adulto.
2. Compruebe con regularidad tornillos y tuercas y sustituya aquellas partes desgastadas o defectuosas. No intente reparar usted mismo piezas defectuosas.
3. Compruebe con regularidad que los asientos, cuerdas, barras, anclajes y otras partes del columpio se encuentren en buen estado y sustituya las piezas defectuosas cuando sea necesario. Si no revisa el columpio con regularidad podría volcarse y suponer un riesgo para los usuarios.
4. Desinstale las piezas desgastadas o defectuosas y deje de utilizar el columpio si fuera necesario hasta que las nuevas piezas estén instaladas.
5. Siga las instrucciones del fabricante a la hora de instalar los recambios.
6. Engrase las piezas metálicas antes y durante la temporada de uso.
7. Dónde colocar el columpio:
  - (a) Coloque el columpio a una distancia de al menos 2 metros de cualquier objeto o construcción que pudiera suponer un obstáculo como vallas, garajes, casas, ramas de árboles, tendederas o cables.
  - (b) No apto para su instalación en terreno asfaltado, cemento u otras superficies pavimentadas.
  - (c) Colocar en un área bien iluminada.
  - (d) No apto para su uso en interiores.
8. Condiciones climatológicas:
  - (a) Asegúrese de que los asientos del columpio están secos antes de utilizarlo.
  - (b) No utilizar en caso de viento fuerte.
  - (c) Se recomienda no utilizar de cara al sol ya que podría reducir la visibilidad.
9. Este producto no está diseñado para ser utilizado por adultos.  
El peso máximo de un niño no deberá exceder los 35 kg.
10. Conserve este manual de instrucciones en un lugar seguro por si tuviera que volver a consultarlo en el futuro.
11. Mantenga limpio el columpio.